

Office :

NEO TRANSLATIONS
No. 18/A, Asarappa Road,
Negombo-Sri Lanka
E-mail : neotranslationss@gmail.com

S. D. JAYAKODY
Sworn Translator
District Court of Negombo

Contacts :
Mob }
Viber } 077-9674002

ENGLISH TRANSLATION

Registration B 1
(High Rag P. & S.C.*)
12/78

SRI LANKA

REGISTER OF BIRTHS

No. } 9944 ★

Births and Deaths Registration Act (Cap. 110)

District } Puttalam

Division } Mudukatuwa

01. Date and Place of Birth	Fifth of April 2003 Base Hospital - Marawila	
02. Name	Sahan Theekshana	
03. Sex	Male	
04. Father's	full name	Gowiwansa Hettige Chandimal Sanjeewa Perera
	date of birth	Twenty ninth of December 1983
	place of birth	Marawila
	race	Sinhalese
05. Mother's	full name	Pathirannehelage Anusha Damayanthi Mangalika
	date of birth	Twenty ninth of October 1986 (Eighty six)
	place of birth	Marawila Hospital
	race	Sinhalese
	age	Sixteen years
06. Were parents married ?	Yes	
07. If grandfather born in Sri Lanka	his full name	Gowiwansa Hettige Francis Perera
	his year of birth	} Not known
	his place of birth	

08. If the father was not born in Sri Lanka and if great grandfather born in Sri Lanka, great grandfather's	{ Full name year of birth place of birth } Father born in Sri Lanka
09. Informant's full name, residence, and in what capacity he gives information	illegible
10. Informant's signature	Registered upon declaration under Section 16(1)(a)
11. Date of registration	Twenty second of April 2003
12. Registrar's Signature	Sgd/illegibly
13. Name inserted or substituted after registration	
14. Name of person on whose information particulars relating to item 13 were supplied and in what capacity he gave information	
15. Date of insertion or substitution and District Registrar's or Registrar-General's signature	

Application No. A/1993

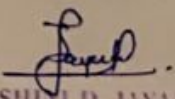
I do hereby certify that the foregoing is a scanned copy of a birth registration entry filed of record in the database of Mudukatuwa Divisional Secretariat in Puttalam District.

Divisional Secretariat
 Wennappuwa
 On 09.02.2021

Sgd/illegibly
 Additional District Registrar
 (Official Stamp)

Stamped
 K. N. M. Katugampala
 Additional District Registrar
 Divisional Secretariat
 Wennappuwa

I certify that the foregoing is a true English Translation


 SUBASHINI D. JAYAKODY
 Sworn Translator (Sinhala - English)
 Justice of the Peace (WJ)
 (Reg. No. 17-07-WP-W1-539)
 No. 20, Asarappa Road,
 Negombo - Sri Lanka
 077 967 4002

14 JUL 2021



H 012897 - 8,000 (2001/10) ශ්‍රී ලංකා රජයේ පුද්ගල ලේඛන කොට්ඨාසය

ශ්‍රී ලංකා / இலங்கை / SRI LANKA

Registration B 1
(High Reg. P. & S.C.)*
12/78

ජාතික ලියාපදිංචි කිරීමේ ලේඛනය
பிறப்புப் பதிவுப் புத்தகம்
REGISTER OF BIRTHS

අංකය } 9944
ල.ව. }
නං. } ★

ජාතික හා මරණ ලියාපදිංචි කිරීමේ ආඥාපනත (110 වන පරිච්ඡේදය)
பிறப்புகள், இறப்புகள் பதிவு செய்ய சட்டம் (அத்தியாயம் 110)

Births and Deaths Registration Act (Cap. 110)

දිස්ත්‍රික්කය } කුරුමිල
பெரும்புதல் }
District }
කොට්ඨාසය } මුලුතලි
திணை }
Division }

1. උපන් දිනය හා ස්ථානය
பிறந்த திகதியும் இடமும்
Date and place of birth
2003 වසරේ අප්‍රේල් මස ජෛනවාරි දින
මුලික සේනාධිපතිවරයා

2. නම
பெயர்
Name
කසාර් විජේසේන

3. ස්ත්‍රී පුරුෂ හා වයස
பால்
Sex
පුරුෂ

මව්පුත්‍රයාගේ නම
පුද්ගල නම
full name
කොට්ඨාසය
පුද්ගල නම
full name
කොට්ඨාසය
පුද්ගල නම
full name
කොට්ඨාසය

4. පියාගේ
தாய்
Father's
1983 වසරේ ජෛනවාරි මස විජිත මහේන්ද්‍ර

උපන් ස්ථානය
பிறந்த இடம்
place of birth
මහල

රාශිය
சாதி
race
සිංහල

මව්පුත්‍රයාගේ නම
පුද්ගල නම
full name
කොට්ඨාසය
පුද්ගල නම
full name
කොට්ඨාසය
පුද්ගල නම
full name
කොට්ඨාසය

5. මවගේ
தாய்
Mother's
1986 වසරේ ජෛනවාරි මස විජිත මහේන්ද්‍ර

උපන් ස්ථානය
பிறந்த இடம்
place of birth
මහල

රාශිය
சாதி
race
සිංහල

වයස
வயது
age
අවුරුදු 24

6. මව්පියන් විවාහකද ?
பெற்றோர் விవాහம் செய்தார்களா ?
Were parents married ?
ඔව්

7. මූලාශ්‍රය
පුද්ගල නම
ඉහළ මව්පුත්‍රයාගේ නම
ඉහළ උපන් වර්ෂය
ඉහළ උපන් ස්ථානය
If grandfather born in Sri Lanka
ඉහළ මව්පුත්‍රයාගේ නම
ඉහළ උපන් වර්ෂය
ඉහළ උපන් ස්ථානය
his full name
his year of birth
his place of birth

කොට්ඨාසය
පුද්ගල නම
කොට්ඨාසය
පුද්ගල නම
කොට්ඨාසය
පුද්ගල නම
කොට්ඨාසය

<p>8. පියා මුළු ලංකාවේ හෝ මවු මුළු ලංකාවේ උපන්නන් නම් මුළු ලංකාවේ තම පියාගේ ජීවත්වීමේ වසර කාලය පුළුල් ලෙස විස්තරයෙන් පිළිගන්නා අයදුම්කරු. If the father was not born in Sri Lanka and if great grandfather born in Sri Lanka great-grandfather's</p>	<p>සම්පූර්ණ නම Full name උපන් වර්ෂය Year of birth උපන් ස්ථානය Place of birth</p>	<p>සීගා ආචාර්ය ආචාර්ය</p>
<p>9. දැනුම් දෙනු ලබන්නාගේ සම්පූර්ණ නම, උදව් ස්ථානය හා දැනුම් දෙනු ලබන්නාගේ සම්පූර්ණ විස්තරය සහ තමාගේ විස්තරය. Informant's full name, residence and in what capacity he gives information</p>	<p>සීගා ආචාර්ය සීගා ආචාර්ය සීගා ආචාර්ය</p>	
<p>10. දැනුම් දෙනු ලබන්නාගේ අත්සන Informant's signature</p>	<p>(සීගා) (සීගා) විසින් සිටින බවට පිළිගනී සීගා ආචාර්ය විසින් සිටින බවට පිළිගනී</p>	
<p>11. ලියාපදිංචි කරන දිනය Date of registration</p>	<p>2003 වසරේ ජූලි මාස 1 වන දිනට ලියාපදිංචි කරනු ලැබූ බවට පිළිගනී.</p>	
<p>12. රෙජිස්ට්‍රාර්ගේ අත්සන Registrar's signature</p>	<p><i>(අත්සන)</i></p>	
<p>13. ලියාපදිංචි කිරීමෙන් පසුව ඇතුළත් කරන ලද නම හෝ වෙනස් කිරීම සහ වෙනස් කිරීමේ අවස්ථාව. Name inserted or substituted after registration</p>	<p>වෙනස් කිරීමක් නැත. වෙනස් කිරීමක් නැත.</p>	
<p>14. 13 වැනි අංකයේ දැනුම් දෙනු ලබන්නාගේ විස්තර සහ විස්තරය සහ තමාගේ විස්තරය සහ තමාගේ විස්තරය. Name of person on whose information particulars relating to item 13 were supplied and in what capacity he gave information</p>	<p>දැනුම් දෙනු ලබන්නාගේ නම: සීගා ආචාර්ය දැනුම් දෙනු ලබන්නාගේ සම්පූර්ණ විස්තරය: සීගා ආචාර්ය උපන්/මරණ/විවාහ-ලේඛනය සහ වෙනත් සම්බන්ධ සහතික සපුරා ඇත.</p> <p>දැනුම් දෙනු ලබන්නාගේ අත්සන: <i>(අත්සන)</i></p>	
<p>15. නම ඇතුළත් කිරීමේ හෝ වෙනස් කිරීමේ දිනය හා දිනයේ රෙජිස්ට්‍රාර්ගේ අත්සන හෝ රෙජිස්ට්‍රාර් ජනරාල්ගේ අත්සන. Date of insertion or substitution and District Registrar's or Registrar General's signature</p>	<p>දිනය: 2021-02-09 රෙජිස්ට්‍රාර්ගේ අත්සන: <i>(අත්සන)</i></p>	

රෙජිස්ට්‍රාර්ගේ අංකය: A/1868/1993
දැනුම් දෙනු ලබන්නාගේ නම: සීගා ආචාර්ය
දැනුම් දෙනු ලබන්නාගේ සම්පූර්ණ විස්තරය: සීගා ආචාර්ය
උපන්/මරණ/විවාහ-ලේඛනය සහ වෙනත් සම්බන්ධ සහතික සපුරා ඇත.

දැනුම් දෙනු ලබන්නාගේ අත්සන: *(අත්සන)*

රෙජිස්ට්‍රාර්ගේ අත්සන: *(අත්සන)*

2021-02-09

කේ.එන්.එම්. කටුගම්පල
අතිරේක දිස්ත්‍රික් රෙජිස්ට්‍රාර්
ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාලය
වෙස්නේපුටු.